

Tapuscrit : Jack et le haricot magique à partir du texte de Laurent Richard – Milan jeunesse

Remarques préalables :

*En gras, le texte principal

*entre parenthèses et en italique : les propositions d'aide à la compréhension/étayages.

Il était une fois une mère fort (très) pauvre et son fils, Jack. Pour gagner quelques pièces (et acheter de quoi manger), Jack partit à la ville vendre leur seule vache. En chemin, un vieillard (un homme très vieux) lui dit :

-Petit, je t'échange ta vache contre ces haricots magiques.

Jack accepta et rentra chez lui, tout fier de son affaire (tout fier d'avoir des haricots magiques).

Mais sa mère se mit très en colère.

-De simples haricots ? Tu t'es fait avoir, Jack, ils ne valent rien de rien !

Et elle jeta à terre les haricots bien ronds. (par la fenêtre)

Le lendemain, pourtant, quand Jack sortit de chez lui, il découvrit un immense pied de haricot. La tige montait si haut qu'elle se perdait au-delà des nuages ! (qu'elle allait jusqu'aux nuages)

N'écoutant que son courage, Jack s'élança (Le courageux Jack grimpa sur le haricot). Oh ! Hisse ! Que c'était long et difficile ! Mais Jack n'abandonna pas. Arrivé au sommet, il se trouva face... à une géante (une ogresse qui attendait devant son château) !

-Malheur à toi si mon mari (l'ogre) te voit ! s'exclama la géante. Disparais vite, sinon mon ogre te dévorera (mangera).

Jack eut à peine le temps de se cacher (dans un placard) que l'ogre arriva. Le vilain (ogre) se mit aussitôt à table, posant devant lui une bourse pleine de pièces d'or

(Après avoir bien mangé,) L'ogre (s') endormi(t), (et) Jack se dit : « Je vais sortir d'ici et (je vais) lui voler son trésor (et sa poule) ! » et c'est exactement ce qu'il fit.

[Jack redescendit rapidement au pied du haricot).

-Regarde, maman, l'or que j'ai rapporté. Mes haricots étaient bien magiques !

Ce soir-là, dans la maison de Jack, ce ne fut que rires et bonnes choses à manger.

Mais quelques mois plus tard, Jack et sa mère avaient tout dépensé. Ils étaient à nouveau pauvres et affamés...

-Je retourne tout là-haut, chez l'ogre ! S'écria Jack.

Et savez-vous ce qu'il y vola ? Une poule... qui pondait des œufs d'or !

Bientôt Jack s'ennuya... Quel trésor l'ogre pouvait-il encore cacher ? Pour le savoir, Jack remonta le long de la tige. Et, tandis que l'ogre dormait, il lui déroba une harpe en or. Mais « ting, ting », la harpe tinta]

Mais l'ogre se réveilla. Malheur !

-Qui me vole ? hurla le géant (l'ogre). Quoi ? De la chair fraîche, dans ma maison ? Petit, je vais t'attraper et te dévorer !

Quelle poursuite ! (Jack courut jusqu'au haricot, sauta) Sautant de branche en branche, Jack (et il) arriva vite en bas. Là une hache ! (Il la prit et) Crac ! Il frappa si fort la tige du haricot qu'elle finit par s'écrouler. L'ogre tomba et ne releva point (pas).

La tige du haricot coupée, Jack ne put jamais remonter. Mais grâce à la poule aux œufs d'or, sa mère et lui ne manquèrent plus de rien. [Et si d'aventure Jack s'ennuyait, il jouait quelques notes sur la harpe dorée...]